



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدم

Αμωινι μαρενοτωϋτ : ηϣϣ̄ τριας εθϣ : ετε
ϕιωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθϣ.

Χερε νε Μαρια : ϣ̄ βρομπι εθνεθωσ : θηε-
τασμισι παν : υϕϣ̄ πιλοσος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الجامعة المسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Πενοτωϋτ υϕ̄ ϕιωτ ηαγαθος : νεμ Πεϣωηρι
Ιησ Π̄χ̄ς : νεμ Πιπνα υπαρακλητον ϣϣ̄ τριας
εθϣ ηομοοτςιος .

Χερε νε υϣ̄ παρθενοσ . ϣ̄ οτρω υμινι ηαλη-
θινη : χερε η̄ωοτωϋοτ η̄τε πενσενος : αρεϣ̄φο
παν η̄εμμανοτηη .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ἸΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : ἔρε Φϕ Ναι ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ἸΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ἔΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ἸΝΤΕ ϕΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ϕὰςγιά Παριά ϕπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ... يدكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



Ἔτε Ὑρηγοριος πατριάρχης : φηέταϕερ-
ζωβ ἡμίουφηνι : ἔφρηϕ ἡμιάποστολος : ζεν
ἔχομ ἡϕἔτριας ἔθοταβ.

التفسير : اجتمعوا معنا اليوم . يا شعب المسيح . لتنهل في تذكار هذا الراعي العظيم . الذي هو القديس
أغريغوريوس . البطريرك الصانع المعجائب . مثل الرسل . بقوة الثالوث الأقدس . لأن طرداد الملك المناق .
كان يعبه من أجل أنه لم يسمع منه ويسجد للأوثان . ولذا أمر أن يطرحوه في الجب ، لكي يقفل بالجوع
والعطش . فأقام في ذلك الجب ، خمسة عشر سنة من الزمان . وقد اهتم به المسيح ، بواسطة امرأة عجزز
مباركة . ثم أن الملك أمر بقتل المذراء أربيا وهاق العذارى ، فغضب الله عليه ، وصيره مثل خنزير برى .
فلما أبصر خواص الملك هذا . ذهبوا إلى الجب حيث وجدوا أبانا حياً . ففرحوا ومجدوا الله . واحضروا
الملك له . فصلى عليه فبرأ من مرضه . ما عدا أظافر جسده . فأمن بالمسيح يسوع جميع الأرمن . وبني لهم
كنائس ، وأقام لهم كهنة . وقد تم عليه قول داود المرتل . ويكون لك أبناء رؤساء على الأرض . ثم بنى أيضاً
بيعة على أجساد العذارى ، وزينها بكل مجد وكرامة . وأكل سميه بشيخوخة حنة . وأسلم روحه بيد المسيح
الذي أحبه . أطلب من الرب عنا . ليصنع معنا رحمة ويفر لنا خطايانا .



اليوم السادس عشر من شهر كيهك المبارك
تذكار الشهداء الأنبا هرواج والأنبا حنانيا
والأنبا خوزى من أنخيم

Ψαλι ἡχος ἁδαμ . طرح بلحن آدام .

Ψαλι σωτη μμαρτυρος : ἡτε Πχς πεννοϕϕ :
αϕχωκ ἡνοτάζων : ζεν οϕμετσηνεος .

Ἔτε περϕμεϕϕ : εϕταμνοϕϕ ἔβολ : ἡτε ἁπα
ζεροϕωχ : πημαρτυρος ἔϕοταβ .

التفسير : هؤلاء الشهداء المختارون . الذين للمسيح إلحنا . قد أكلوا جهادهم بشجاعة . وهو التذكار المكرم
الذي للشهيد القديس الأنبا هرواج . صاحب الذكر المقدس ، ولحاملي الجهاد الأنبا حنانيا . والأنبا خوزى ،

الشعابين الحقيقين ، الذين ليسوع للسيح . وها من مدينة أحييم . فهؤلاء قد اكلوا نبوة داود النبي . للقائل في المزمور . المكتوب هكذا ، انه وضع على رأسيهما أكاليل مجد وكرامة . عظيم هو مجد هؤلاء الشهداء . في السماء وعلى الارض . هؤلاء الذين أبنضوا هذا الزمن البسير . فنالوا الحياة الأبدية . واحترقوا أوامر الملوك والقواد . من أجل اسم المسيح . فلماذا قد نالوا النعيم الأبدى ، والأكاليل الغير مضححة في ملكوته . بصلواتهم هب لنا يا ملكنا مغفرة خطايانا كعظيم رحمتك .

وفي هذا اليوم تنيح البار جدعون أحد قضاة بني إسرائيل

طرح بلحن واطس . **Ψαλλι ἰσχος Βατος .**

**Λοιπον γαρ ὡ παμεπρατ : μαρενζωσ ἐ -
Π̄χ̄ς πενποττ : ζεν οτ̄θερτερ νεμ οτ̄ζοτ :
νεμ οτ̄نيωτ̄ नेत̄फ्रोस्त̄नि .**

**Πτεποττοζ ζεν پير̄فمعت̄ : ن̄ت̄ه پونيوτ̄
نديكعوس : Σεδωني پير̄عت̄ζال : ن̄ت̄ه پينيوپري
ي̄Πسر̄ان̄ل .**

التفسير : نحن الآن يا أحبائي . فلنسبح المسيح إلحنا . بخوف ورعدة . واستبشار عظيم . وقرح بتذكار : هذا الصديق العظيم . وهو جدعون أحد قضاة بني إسرائيل . هذا الذي أرضى الله . في زمان خدمته أربعين سنة كاملة . مرشداً للشعب . حسب قول بولس الرسول لسان العطر . في رسالته المقدمة . أن جدعون ويفتاح القضاة . بهذا المقدار . قد سلكا بحكمة في وسط بني اسرائيل . فبالحقيقة قد كل هذا القول للصادق . على هذا الرجل البار والحاكم العظيم . لأنه صنع عجائب عظيمة . وآياتاً في الشعب . بقوة الرب إله الفعالة فيه . وان الله للضابط الكل . أكل له كل ما تمنناه . في جميع ما سأله . وأعطاه النصر والغلبة . ولما أكل سمعه مرضياً أمام الرب أسلم روحه في يديه . وتنيح مع القديسين . أطلب من الرب عنا . أيها الانسان المدوح . جدعون الصديق . اغفر لنا خطايانا . والمجد لله دائماً ابدياً آمين .